末次由紀

EH?!
SO WE SHOULD WATCH THE MATCHES ON THE SCREEN IN THE HALL ON THE FIRST FLOOR.
WE'RE ONES OF THE YOUNGEST HERE,
THAT WILL NOT DO.
THIS WAY, THIS WAY.
WE GOT US SOME GOOD SEATS.

SPECIALLY FOR THE MOMENT WHEN HARADA-SENSEI WINS!
THE HANDKERCHIEF SIGNED BY DADDY BEAR HIMSELF,
千早ちゃんへ
Daddy Bear
TH-THANKS GOOD-NESS.
BECAUSE I'VE BROUGHT MY BEST ITEM FOR THIS OCCASION.
BEST ITEM?
DESPERATE CLAIM ON SEATS
BUT IT DOESN'T CONCERN YOU, CHIHAYA-CHAN.
SINCE YOU'RE THE SUPPORTERS FROM THE SHIRANAMI SOCIETY.
.....
AH.

ON THE HANDKERCHIEF: TO CHIHAYA-CHAN DADDY BEAR

S-SIGNED ...? HIMSELF ...?
KANA-CHAN, BETTER DON'T EVEN START ON THAT.
HE HELD A SIGNING SESSION!
Autographs for first 50 visitors only!
THAT SWAMP IS DEEP, VERY VERY DEEP.
AH, THAT MUST BE BECAUSE
BUT YOU KNOW,
念百人一首かるた 近・クイーン位決定戦
WITH NO BROADCAST AND THE TV CREW GONE THE SETTING GOT SIMPLIFIED.
COMPARED TO LAST YEAR WHEN WE WATCHED THE MATCH ON TV, THE ATMOSPHERE HERE SURE CHANGED.
A LOT SIMPLER NOW
I DON'T REALLY THINK IT'S ON A DECLINE.
TSUKUBA, QUIET DOWN.
IS KARUTA ON A DECLINE?!
IT'S A PROBLEM IF IT IS! A REAL PROBLEM!
HOW COULD THEY CANCEL THE BROADCAST OF THE MOST IMPORTANT EVENT IN THE KARUTA WORLD, THE MEIJIN AND QUEEN TITLE MATCH?!
AS A RESULT, THE OVERALL DEGREE OF ATTENTION TO THEM HAS GONE UP.
RECENTLY, NOT JUST THE MEIJIN AND QUEEN TITLE MATCH,
THE NUMBER OF THOSE WATCHING IS ALSO ON THE RISE.
BUT OTHER BIG TOURNAMENTS HAVE BEEN BROADCAST ON THE INTERNET AS WELL.

IT'S JUST THE TIMES CHANGING, IS ALL.
KEH!
AND IN THE TIMES LIKE THESE, THE ONE TO BECOME THE MEIJIN WILL EITHER BE SUOU OR HARADA?!
OH, GIMME A BREAK!
UNBELIEVABLE!
ESPECIALLY IN HARADA'S CASE - JUST NOT HAPPENING!
WHAT GOT INTO KITANO-SENSEI THIS TIME?
HE DIDN'T GET A NEW YEAR'S CARD FROM HARADA-SENSEI AND IS APPARENTLY HOLDING A GRUDGE NOW.
3
STRANGE THAT ARATA IS NOT HERE...
I WAS SURE HE'D COME...
ARATA...
.....

PRRR

PRRR

Calling

BEEP

'ELLO. YOU'

'ELLO.

I'M LISDEN-ING...

WANDING TO GO TO OUMIJIN-GUU,

BUT I WOKE UB WITH A FEVER TODAY...

YEZ-DER-DAY

I ZTOBBED AT MY UNGLE'Z PLAZE IN OSAKA,

.....

Geho Geho Ngeha

NGEHO

GEHO Geho

ARATA !!!

DID YOU CATCH A COLD ?!

I can tell by your voice

AH,

JIHA-YA.

IT'Z NOT DAT BA---

T-TAKE CARE...

Y-YEAH...

I'LL BE WATJING... ON THE NET...

.....

'I'M IN LOVE WITH YOU.'
LADIES AND GENTLE-MEN, PLEASE BE SEATED!
THE PLAYERS ARE ABOUT TO ENTER.
AH!
I MUST TURN OFF MY PHONE THEN!
TURN IT OFF...
AH...
TURN...
AH!

Pkew
7
MY FINGER-TIPS...
...AND THE PIT OF THE STOMACH HAVE BEEN FEELING WARM...
...AND REALLY STRANGE.
IT'S SO STRANGE, AND IT'S BECAUSE OF ARATA.
SINCE THE DAY
HE SAID THAT TO ME,

HE HAS SUCH INTENSITY ABOUT HIM!

IT'S HARA-DA-SEN-SEI.

HE'S THE CHALLENGER, YET IT FEELS MORE LIKE HE'S THE MEIJIN DEFENDING HIS TITLE FOR LIKE, 10TH TIME.

HARADA SENSEI!

IF I SEE HIM,

I FEEL

I MIGHT BURN UP ALIVE.

ON THE SCREEN:
WOW---WWW
LOOKIN SUPERSTRONG
TOUGH--!W
WHAT'S WITH THAT INTENSITY
NICE INTIMIDATION THERE
...BUT CAN THE OLD GUARD
ACTUALLY DO IT?
WHOA!
IT'S HARD TO SEE THE SCREEN BECAUSE OF THESE WRITINGS...
HARADA SENSEI...
I'M GLAD HE SEEMS TO BE IN GOOD SHAPE...
HUFF
HUFF
HUFF
HUFF
HUFF
9
SHINOBU-CHAN!
INOKUMA-SAN!
INOKUMA-SAN IS ALSO LOOKING SERIOUS.
HERE COMES THE QUEEN!
WILL SHE TAKE HER THIRD TITLE?!

FREE-SPIRITED ...

N-NET

BROAD-CASTS ARE REALLY...

ON THE SCREEN:
CUTIE PIE
PRETTY KIMONO
MAMA KUMA IS STRONG
SHINOBU-CHA~~~N!
MYSTERIOUS HAIR STYLE WW
WOW, WE HAVE A MAMA PLAYER?

.....

OR SO--
IS THIS THE MEIJIN?

ON THE SCREEN:
WHAT NARROW EYES
IS HE STRONG?
ELEGANT--
HOT GUY ♡

目が細い
強いの？
ひみは
イケメン…？

ON THE SCREEN:
EH

BLEH!

小倉百人一首 かるた
位クイーン位決定戦

MAY YOU HAVE A GOOD GAME.

LET US HAVE A GOOD GAME.

WE ARE NOW READY TO COMMENCE

THE XTH MEIJIN TITLE MATCH AND THE YTH QUEEN TITLE MATCH.

FIRST, LET US DECIDE ON THE ORDER.
THE CARD YOU DRAW WILL DETERMINE YOUR TURN.
THE ORDER WILL CHANGE IN THE SECOND GAME
FOR THE MEIJIN TITLE MATCH PARTICIPANTS, THERE ARE TWO CARDS, 'AKI NO TA' AND 'NANI SHI', IN THESE ENVELOPS.
POEM#25 BY SANJOU JIDAIJIN
POEM#1 BY TENJI TENNOU
13
.....
WHAT'S WITH THOSE TWO CARDS? HOW ARE THEY GOING TO USE THEM?
AH, ABOUT THAT...
'AKI NO TA' IS A POEM BY TENJI TENNOU, OUMIJINGUU'S ENSHRINED DEITY, SO I UNDERSTAND THE MEANING BEHIND IT, BUT...
...THAT CAN BE READ AS 'MEI' WITH THE FIRST KANJI OF THE SECOND VERSE, ONE OF ITS READINGS BEING 'JIN',
AH! WITH 'NA NI SHI', IF WE COMBINE THE FIRST KANJI OF THE FIRST VERSE..
FUFUFU
WE'LL GET THE WORD 'MEIJIN'!
Good omen...

NOTHING MORE THAN A SIMPLE PLAY ON WORDS!!!
……
……
GOOD OMEN!
SO, AS FOR THE QUEEN MATCH...
清少納言
SEI SHOUNAGON (POEM #62)
紫式部
MURASAKI SHIKIBU (POEM #57)

ON THE SCREEN
I GET IT---
AH, I SEE W
OHHHH-----
GOT IT!
EVEN AN AMATEUR'D GET IT
FEMALE RIVAL POETS
TWO WOMEN SHINING BRILLIANTLY
IN THE HISTORY OF LITERATURE
なるほどーーーおおー
のーそっかあw
なるほど! 素人でもわか
ALTHOUGH IT'S HARD TO SEE THE PICTURE,
THIS IS FUN IN ITS OWN WAY.
15
しゅん
WHAT ARE YOU SAYING, SUMIRE-CHAN!
IT'S ALL THE RAGE RIGHT NOW!
I'M STILL WONDERING ABOUT QUEEN WAKAMIYA THOUGH.
WHY THAT HAIR STYLE?
IT FEELS SO OUT OF PLACE ..
PLEASE ARRANGE YOUR CARDS
SHINOBU-CHAN IS TOO STYLISH...!
IT'S THE HAIR STYLE OF SNOWMARU'S GIRLFRIELD, SNOWHIME!
Naturally the pouch is a brand-new model as well
TOO HIGH
MAYBE SHOULD-

SHINOBU-CHAN...
...IS SERIOUS.
HEAVY...
SHE IS DETERMINED TO DEFEND HER TITLE THIS YEAR AS WELL.
BUT ...
IT'S A LOT HEAVIER THAN LAST YEAR.
HAVING TO SWING IN THIS, WILL I EVEN BE ABLE TO TAKE CAROS?
GRANDMOTHER CHOSE IT FOR ME...

AND THAT GENTLE EXPRESSION ON HER FACE...

.....

SO CALM ...

BUT THE SAME...

MORE DIGNIFIED THAN WAKAMIYA-SAN WHO IS WAVERING SLIGHTLY...

INOKUMA-SAN IS LOOKING STATELY.

I NEED TO USE THE LADIES' ROOM.

DO IT BEFORE THE MEMORI-ZATION TIME!

SORRY, I WAS TOO NERVOUS, AND IT SLIPPED MY HEAD..

ドリル

HUH?

WHERE IS THE MEIJIN?

WHERE IS SUOU-KUN?

...CAN ALSO BE SAID ABOUT THE PARTI-CIPANTS OF THE MEIJIN MATCH.

カタン
EH?
OK. YOU DON'T, BUT YOU CAN USE A PC AT LEAST?
ASK THE OLD MAN AT THE NEIGHBOR IMAMICHI-SAN'S PLACE THEN...
EH? IT STARTED BURNING?
YOU DON'T GET IT?
ONLY 2 MINUTES OF THE MEMORI-ZATION TIME LEFT.
ヒソヒソ
AH, WHAT-EVER
EVEN THOUGH HARADA-SENSEI IS COMPLETELY SERIOUS ABOUT THIS MATCH!
I JUST CAN'T.
I CAN'T.
WHAT IS THIS!
TALKING ON THE PHONE DURING THE MEMORI-ZATION TIME?
AH! YOU..

WHETHER HARADA-SENSEI WINS OR LOSES,

SHOU-SAN WILL RETIRE IN ANY CASE.

GOOD.

GOOD

"YOU WANT TO BECOME THE QUEEN TO BOOT?"

YOU WON'T."

"I WILL RETIRE AFTER TAKING MY FIFTH TITLE."

I CAN'T ACCEPT A PERSON LIKE THAT AS THE MEIJIN!

GOOD...

GOOD...?

NO GOOD AT ALL!

ホーッ
HOW CAN I THINK SUCH A THING HERE, AT OUMIJINGUU?
YOU CAME HERE, TOO.
OH, AYASE-SAN.
HIROSHI-SA--
EH?
EH?!
YOU'RE IN THE WAY!
MOVE IT!
EHH?!
IT'S WRONG!
トリック
ペラ

THIS YEAR'S CARD BOYS AND CARD GIRLS!
ON THE SCREEN:
WHAT'S THAT? MORE BEAUTIES?
THEIR TEAMMATES?
CORNERMEN?
SOMEBODY ANSWER!
THEY'RE LINING CARDS UP THERE TOO?
WHAT'RE THEY DOING?
ON THE SCREEN
AH I SEE-
THAT WAS LONG
GOT IT-
THANKS-
THANK YOUUUU
OLD STAGER AMONG US
なるほどーーー
THEY'RE STICKING SPECIAL BIG CARDS WITH DECISIVE SYLLABLES WRITTEN ON THEM AND EASILY VISIBLE TO THE SPECTATORS TO THE DEMONSTRATION BOARD.
THEY WILL MOVE AND ADJUST THESE CARDS ACCORDING TO WHAT IS HAPPENING IN THE MATCH.
MANY PLAYERS ASK A KOUHAI FROM THE SAME SOCIETY OR A FRIEND TO HANDLE THIS JOB
Huff
Geho
Geho
Gho
Huff
Huff
チームメイト?
セコンド?
教え
何してるの?

↖ happy a bit

TSUBOGUCHI-SAN HANDLES HARADA-SENSEI'S CARDS.
SUDOU-SAN MOVES THE MEIJIN'S.
SAKURAZAWA-SENSEI IS IN CHARGE OF INOKUMA-SAN'S CARDS...!
AND THE ONE RESPONSIBLE FOR SHINOBU-CHAN'S CARDS IS...

AND I NEVER EXPECTED I WOULD BE STANDING RIGHT NEXT TO SAKURAZAWA DAN 6, TOO!
I WANTED TO MOVE THE CARDS FOR INOKUMA DAN 6!
KYOTO MYOUJOU SOCIETY
YUIKAWA MOMO DAN 4
ISA-SENSEI SAID DOING THIS WILL HELP ME GAIN EXPERIENCE, BUT...
RATHER THAN WAKAMIYA-SAN'S CARDS,
THE TWO I LOOK UP TO ARE THIS CLOSE TO ME...!!!
WHO IS SHE?!
.....
Yesterday, the eve party
SHINOBU CHAN,
WOULD YOU LIKE TO HAVE A MEMBER OF THE MYOUJOU SOCIETY DO IT?
IF YOU HAVE NO ONE TO ASK TO HANDLE THE DEMONSTRATIONAL CARDS FOR YOU,

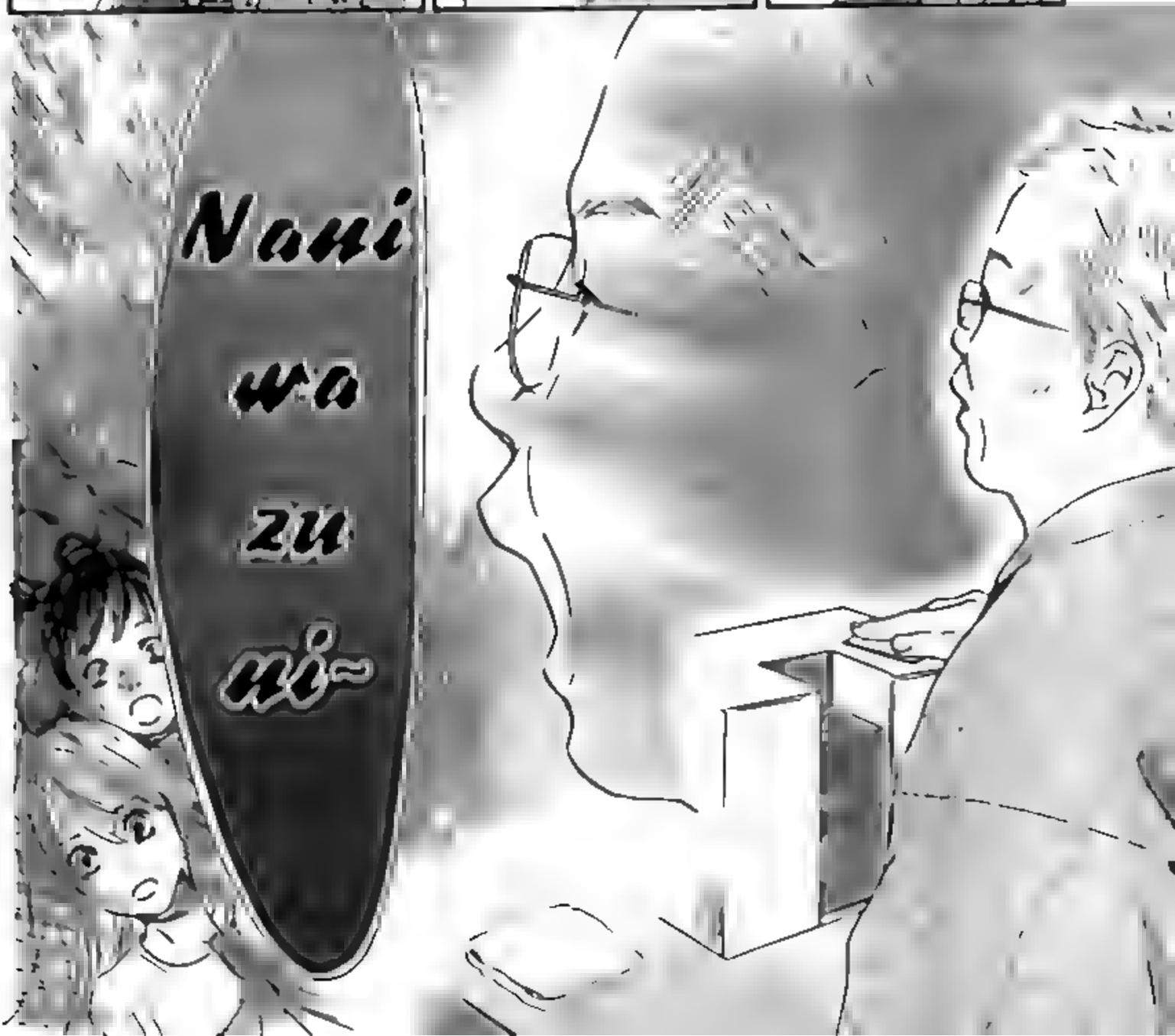
HARDCORE KARUTA PLAYERS OTAKU
NOT PARTICULARLY CRAZY ABOUT THE POEMS OR COMPETITIVE KARUTA ITSELF
AMONG ALL THE MATCHES THEY PLAYED AGAINST EACH OTHER, THE ONE I LOVE THE MOST IS THE 7TH QUEEN TITLE MATCH!
SAKURAZAWA-SAN WON THE 1ST ROUND, AND THE 2ND ROUND WAS WON BY INOKUMA-SAN. AH, SHE WAS CHIHARA-SAN BACK THEN. SHE WAS OFF TO A BAD START WITH A SEMI-DOUBLE FAULT, BUT PULLED THROUGH WITH INCREDIBLE MOVES
TAKING 5 CARDS IN A ROW STARTING WITH THE 'CHIHA' CARD!
SAKURAZAWA-SAN COULDN'T HANDLE HER CLEARLY CHANGED TAKES AND THE CARD DIFFERENCE GREW BIGGER
AND THEN SAKURAZAWA-SAN COMMITTED A SEMI-DOUBLE FAULT HERSELF! EVERYONE THOUGHT IT WAS ALL OVER FOR HER, BUT SHE MADE A COMEBACK
THE STRENGTH OF THE TWO WHO MANAGED NOT TO TRIP ON THEIR SEMI-DOUBLE FAULTS, TO ME, TO ME IT'S—
O-OF COURSE! ♡ SAKURAZAWA-SAN! ♡
PLEASE HURRY AND LINE UP THE CARDS, YUIKAWA-SAN.
AH, BUT THE PREVIOUS QUEEN TITLE MATCH, WITH YAMASHITA, DAN 6, AND YOSHIMINE, DAN 5, IS AMONG THE BEST, TOO..
24
I'm so small in your mind?!
Let's do it!
AM I ALLOWED TO ASK A BOY, I WONDER? MAYBE NIKUMAN-KUN? OR TSUKUE-KUN?
Sure!
OR TSUKUBA-KUN.
OR TAICHI! ...
Leave it to me!
KANA-CHAN?
SUMIRE-CHAN?
IF...
IF I BECAME THE CHALLENGER,
WHOM SHOULD I ASK...?

...WOULD BE FIGHTING IN THE MEIJIN MATCH...
AH, BUT MAYBE TAICHI...

OF DREAMS,
AT THIS PLACE
OF ADMIRA-
TION...

ちょこん
THE TIME IS UP
WE ARE STARTING

カタン


Nani wa zu mi~

Professional reader Komine Kazumitsu, dan 8.
Has a powerful beautiful voice and produces encompassing sound that you can never expect from someone of his small stature.
Sakuya kono hana- Fuyu- gomo ri-
Ima wo haru be to- Sakuya kono hana-
Ima wo haru be to-
Sakuya kono hana---
Is called "Everest Komine" by some after the joy and pride of JBL the speakers of the highest grade Everest
EVEREST DDM4008
3150000 YEN

ALRIGHT!
yura-
yama~
人位クイーン位決定
WHAT I WANT TO BE SEEN AT SUCH A PLACE IS...
...THE HIGHEST GRADE KARUTA.

GEH!
ON THE SCREEN
WHAT WAS "THAT"?
WOW ... FAST.
40 FAST!!!
TOO FAST IN FACT.
ARE THEY EVEN HUMAN ANY
WHAT JUST HAPPENED???
げえええええーーーー
なに
うおーーーはえー
速い
速すぎる
うわ
人間じゃねえw
どうなったの？？
ONLY
THE
BEST
...

HE HAS NO DESIRE TO WIN, NONE AT ALL.

.....

NONE

ちはやふる

かるた界最高峰の戦いをまえに、千早は――!?

末次由紀

Yuki Suetsugu

THE PARAMOUNT EVENT IN THE KARUTA WORLD.
THIS YEAR'S MEIJIN AND QUEEN TITLE MATCHES, IS OFF TO A GOOD START
COMMENTARY TO THE FIRST MATCH WILL BE PROVIDED BY A TITLE HOLDER WHO DEFENDED HER TITLE 13 TIMES,
ETERNAL QUEEN WATARAI TOMOE.
13 TIMES?
WASN'T IT 12 THOUGH?
IT WAS 13.
OH, IT'S WATARAI-SAN, THE FAMOUS AIRHEAD!
IS THERE ANYONE AMONG THE QUEENS WHO IS NOT AN AIRHEAD?
ESPECIALLY WATARAI-SAN WHO IS THE QUEEN OF AIRHEADS!
AH!
12 IS THE LONGEST WINNING STREAK FOR THE QUEEN TITLE!
THE LONGEST WINNING STREAK IS 20 TITLES!
THERE IS BUT
THOSE WHO DEFENDED THEIR TITLE MULTIPLE TIMES ARE PRETTY MUCH ALL ECCENTRIC.
WATARAI-SAN, AS THE GREAT QUEEN HOLDING MULTIPLE RECORDS, WHAT ARE THE HIGHLIGHTS OF THIS YEAR'S QUEEN TITLE MATCH, IN YOUR OPINION?
1st Floor

Gho
ON THE SCREEN:
I CAN TELL JUST FROM LOOKING
WE KNOW THAT, GEEZ
WELL, DUH
WATARAI-SAN IS SMILING
SPEED W
I CAN'T TAKE MY EYES
OFF WATARAI-SAN
THE BIGGEST HIGHLIGHT IS...
...SPEED!
Geho
Geho
BUT
HER FINGERS TOUCHED ONLY 1 CARD, LIKE USUAL.
WHY IS SHE WEARING THAT TYPE OF KIMONO IN THE FIRST PLACE, AGAIN?!
SHE SWEPT IT WITH HER LONG SLEEVE.
SO MANY CARDS GOT SWEPT...

ふーっ
SHINOBU-CHAN IS THE SAME AS ALWAYS.
Na-

ya~

1ST FLOOR

WATARAI-SAN, JUST NOW, WHAT HAPPENED?

SEE? FAST ~~~~!

NOTHING LESS FROM HARUKA-CHAN!

IT WAS AS YOU SAW!

TO DATE, INOKUMA, DAN 6, HAS TAKEN 4 TITLES, RELYING ON HER ABILITY TO PRECISELY DIFFERENTIATE BETWEEN SOUNDS.
EXCEP-TIONAL HEARING, HUH.
記録
WELL, NOT SAW EXACTLY BUT HEARD,
SHE ALREADY KNEW FROM HEARING THE 'GA' SYLLABLE WHICH CARD IS BEING READ - 'NAGAKA' OR 'NAGARA'.
TO BE MORE PRECISE.
☆
IT DOESN'T FEEL LIKE SHE HAD A LONG PERIOD AWAY FROM KARUTA.
第○期クイーン戦
ラムラム
6

Hi—
so—
kara
no

...THE GODDESS OF VICTORY IS BOUND TO HESITATE TO WHOM SHE SHOULD GIVE VICTORY TILL THE LAST CARD PLAYED.
TO TOP IT OFF, THEY BOTH ARE PLAYING STRONG DEFENSIVE KARUTA.
IF THE RAW SPEED OF MOVEMENT AND PRECISION IS SHINOBU-CHAN'S GUARDIAN DAEMON...
GUARDIAN DAEMON?
YOU MEAN GUARDIAN ANGEL?
That phrase is still odd though.
OH...
INTERESTING
OHHHH...
IN THIS MATCH...
...THEN THE ABILITY TO HEAR AND UNDERSTAND THE SOUND BEFORE EVERYONE ELSE IS HARUKA-CHAN'S GUARDIAN...
ANGEL?
HOW INTERESTING!
CREEPY
BUT...
THERE SHE GOES BREAKING INTO THAT SMILE
IT'S THE QUEEN SMILE.
SHE'S SMILING IN THAT WAY OF HERS.

...GOOD THAT SHE GOT INTO THAT MOOD, BECAUSE IT'S THE QUEEN TITLE MATCH AFTER ALL.

I DON'T THINK I'LL EVER BE ABLE TO HOLD A CANDLE TO THEM ---

NO MATTER HOW HARD I WORK,

IMPOSSIBLE!

I HEARD THEY'RE INCREDIBLE, BUT TO THINK THEY'RE THAT INCREDIBLE ..

ON THE SCREEN
I NEED SLOW MOTION REPLAY NOW!
IMPOSSIBLE!
THEY'RE SUPERHUMANS
NO WAY NO WAY
WHAT WAS THAT ---
GODLY SKILLS!!!
I DIDN'T SEE WWW
WOW W
I COULDN'T KEEP UP

第□期名人戦
Arazo-
ran~
WHAT IS GOING ON IN THE ME..N MA'CH, I WONDER...
THEY KEEP SHOWING ONLY THE QUEEN MATCH...
THE SCORE IS TIED IN THE QUEEN MATCH, 1? 1?
Echo
Echo
.....
UNDERSTAND TAKE ON
SAN T E THE CARD JUST NOW

STARE
WHAT'S WITH HIM?
WHAT IS THE ME JIN LOOKING AT?
WH-WHAT?
...HE STILL WANTS TO CONTROL THE SCORE ?!
Koko route ni
EVEN WITH ME AS HIS OPPONENT...

15 - 20

HARADA-SENSEI IS IN THE LEAD.

13

FINISH OFF THIS BUSHY-MUGGED MEIJIN FOR US!

DO YOU BEST, HARADA-SAN.

.....

THIS DAMN BRAT !!!

OH WELL, AFTER MAKING IT THIS FAR AND ACHIEVING THE CHALLENGER STATUS, HARADA CAN ALREADY DIE HAPPY, I SUPPOSE.

IF HE FIGHTS FULL THROTTLE LIKE THAT, HIS KNEES WON'T LAST.

HE'LL HAVE TO PLAY AT LEAST 3 MATCHES...

IT'S A SPECIAL HIGH PERFORMANCE LOW REBOUND CUSHION.

IS A CHRISTMAS GIFT FROM MY WIFE.

THE FLOOR CUSHION I USE TODAY

IT'S FINE.

IT'S FINE ...

my own floor cushion

記録
DO YOU HAVE ANY IDEA ABOUT HOW MUCH TROUBLE I CAUSED HER BY COMING THIS FAR?
Oh, so you understand it, huh?
THIS TIME IT WILL BE A BIT..
..DIFFI-CULT..
MAY-BE?
SUOU-KUN, WE'LL BE PLAYING TILL VICTORY (MINE)

Ta-
re-
Shi-
ra
t su yu
ni-

WHAT A SEESAW MATCH!
BOTH WAKAMIYA AND INOKUMA ARE NOT WILLING TO LET THE OPPONENT GET EVEN ONE STEP AWAY!
CONSEQUENTIAL TAKES ARE LEAVING THE AUDIENCE IN AWE!
DO YOU KNOW WHY A TIED GAME LIKE THIS IS POSSIBLE FOR THEM, UOTANI-SAN?
IT'S UO-ZUMI.
PLEASE TELL US WHY, WATARAI-SAN.
BECAUSE THEY BOTH ARE PLAYING "THEIR KARUTA"!
Oh really~
PLAYING AT OUMIJINGUU,
IN THE QUEEN TITLE MATCH, NO LESS ...
USUALLY, THESE CIRCUMSTANCES INTIMIDATE THE CHALLENGER.
小倉百人一位クイーン
松茸亭

YOU CAN SAY THAT THIS TEMPLE GIVES STRENGTH TO THE MEIJINS AND THE QUEENS.
THE ATMOSPHERE HERE, AT OUMIJINGUU, USUALLY WEAKENS THE CHALLENGER.
BUT LOOK FOR YOURSELF:
THEY BOTH HAVE THE EYES THAT ASSERT, 'I AM THE QUEEN!'
I THOUGHT WAKAMIYA'S CHANCES TO WIN LOOKED A LOT BETTER THAN HER OPPO-NENT'S, BUT .
WITH A MATCH LIKE THIS, IT'S NO TELLING WHO WILL WIN
referee
A 17 YEAR OLD VS 34 YEAR OLD.
AND YOU CAN'T SAY WITH ANY CERTAINTY ...
THAT THE YOUNGER ONE IS STRONGER IN THIS MATCH
BUT HARUKA-CHAN
IS NOT YOUR ORDINARY CHALLENGER.
SHE'S A PERSON WHO HAS ALREADY TAKEN 4 TITLES.

WHERE AND WHEN TO RAID THE ENEMY TERRITORY WILL BE THE KEY.

THEY'RE BOTH STRONG AT DEFENDING THEIR RESPECTIVE FORMATIONS.

IF IT WERE ME...

IF IT WERE ME, I'D GO ON OFFENSIVE.

BUT ...

ON THE SCREEN
WHAT HUGE EYES SHE HAS!
SHINOBu-CHAN TOO
MAMA KuMA GOOD LuCK
THE POWER OF HER EYES S WOW---
HARUKA-CHA----N W

目がでっかい方！

しのぶちゃんも

ママ譲りがんばって～

目力ハンパねー――

はるかちゃ～～～んw

IS IT EVEN POSSIBLE?

INOKUMA-SAN'S PECULIAR FORMATION IS HARD TO ATTACK, AFTER ALL...

SHE BROKE INTO INOKUMA'S FORMATION AND TOOK THAT CARD!

SHE ATTACKED!

THEY BOTH PLAY KARUTA THAT'S BASED ON LISTENING CAREFULLY TO THE SYLLABLE FIRST AND THEN ACCELERATING TO TAKE THE CARD.
WITH A CLOSE FIGHT LIKE THIS,
CARDS' POSITION AND EVERY CENTIMETER OF DISTANCE COUNT ..
.....
WHY INOKUMA-SAN, WHO'S BEEN SUCCESSFULLY DEFENDING HER FORMATION TILL NOW, DIDN'T MAKE IT IN TIME?!
HOW COME SHINOBU-CHAN, WHO HAD MORE DISTANCE TO COVER TO GET TO THAT CARD, ENDED UP BEING FASTER ...?!
THE FARTHER THE CARD AWAY FROM THEM, THE FASTER THE ACCELERATION THEY CAN ACHIEVE.
WHILE HARUKA-SAN IS FASTER WITH THE CARDS FROM THE OUTER ROW OF HER FORMATION,
SHE LOSES OUT IN ACCELERATION TO WAKAMIYA-SAN WITH THE CARDS FROM THE INNER ROW.
THE CARD ARRANGE-MENT THAT MAKES TAKING CARDS DIFFICULT?
REALLY?

Kore ya kono~
BUT I SIMPLY NEED TO GO AND TAKE THE MONK WITH ALL I'VE GOT, IS ALL!
THE HANDLING MIGHT BE ROUGH,
Mu-
ANOTHER THING TO CONSIDER IS..

REGARD-
LESS OF
HOW SHE
TRIES,
SHE WON'T
BE ABLE TO
TAKE ONE
SYLLABLE
CARDS FROM
THE YOUNG
QUEEN'S
FORMATION,
...NO
MATTER
HOW MANY
PRACTICE
HOURS
INOKUMA-
SAN PUT
IN, OR HOW
CLOSE SHE
MANAGED TO
APPROACH
TO HER SHAPE
FROM HER
GOLDEN
TIMES,
I
COULDN'T
EVEN
REACT
IN TIME
THAT'S
WAKAMIYA-
SAN
FOR YOU
ALRIGHT.
FAST...
.....
BUT...

Chi—
hayaburu
CLENCH

INOKUMA-SAN'S FAVORITE CARD!
AND SHE STRIKES A WINNING POSE AFTER TAKING IT!
WAY TOO MANY PEOPLE ARE OBSESSED OVER THE 'CHIHA' CARD FOR MY TASTE...
SOMEHOW, THIS IS SO IRRITATING.
.....
24
WAY TOO MANY ...
WATARAI-SAN, YOU WERE RIGHT.
THE GODDESS OF VICTORY IS HESITATING ON WHOM TO SMILE TILL THE LAST POSSIBLE MOMENT!

IT WILL BE THE FIRST LUCK OF THE DRAW FOR WAKAMIYA-SAN IN OFFICIAL MATCHES!
THE MATCH IS DOWN TO LUCK OF THE DRAW!
WELL,
WHAT IS GOING TO HAPPEN?
WHAT WILL THE RESULT BE?
WHAT IS GOING TO HAPPEN, EH?

Shinobu redo---!!
THERE IS NO WAY
THAT THESE DEAR CARDS WON'T CHOOSE...
...ME.

THE QUEEN WINS THE FIRST GAME!
BUT THE MATCH CAME DOWN TO LUCK OF THE DRAW.
WE CANNOT EVEN GUESS WHAT WILL HAPPEN IN THE SECOND AND THE THIRD MATCH!
IF IT WERE ME...
IF IT WERE ME, HOW WOULD I FIGHT?
THAT'S INOKUMA-SAN AND SHINOBU-CHAN FOR YOU...
HOW'S HARADA-SENSEI DOING?!
HOH!

NO WAY...
NASTINESS
MEIJIN IS A MORON TO LET IT
TO THIS!
ALWAYS.
LUCK OF THE DRAW HERE, TOO?!

Na ni shi owaba~
THE RESULT OF THE MEIJIN MATCH IS DECIDED BY LUCK OF THE DRAW AS WELL!
HOWEVER, IN THAT MATCH...

SUOU-MEIJIN'S WINNING STREAK IS STOPPED SHORT AT 12
BY THE 57 YEAR OLD CHALLENGER,
WHO MADE THE MEIJIN SUFFER A DEFEAT FIRST!
THE WINNER IS NOT THE MEIJIN,
BUT THE CHALLENGER, HARADA, DAN 6!
WHAT ARE YOU UP TO?
IN LUCK OF THE DRAW IT'S ALWAYS YOUR CARD
THAT IS READ IN THE END, HARADA-SENSEI
NOTH ING LESS FROM YOU.

SERVES YOU RIGHT!
EVEN FOR SUOU-KUN PREDICTING WITH ABSOLUTE CERTAINTY THE CARD THAT WILL BE READ IN THE LUCK OF THE DRAW IS NOT SOMETHING HE CAN DO.
EXPECTED TO ACTUALLY LOSE, I IMAGINE.
SUOU-KUN'S
Gho
THAT'S NOT IT
WRONG
HARADA-
SENSEI,
SUOU-SAN...

I GOT THIS DESIRE TO SIT HERE FOR A LONG TIME
...WENT AS FAR AS CONTROLLING THE VERY WIN OR LOSS IN THIS MATCH,
記録
INTENDING TO MAKE YOU PLAY ALL 5 GAMES AGAINST HIM.
TBC in the next issue

ちはやふる
Poem-126
末次由紀
THOSE WISHING TO GET A TICKET TO WATCH THE NEXT MATCH LIVE IN THIS ROOM, PLEASE--
THE 2ND MEIJIN AND QUEEN TITLE MATCHES WILL START AT 12:45PM, AFTER THE LUNCH BREAK.
WAITING ROOM OF THE CHALLENGER HARADA HIDEO
RESTING TO GET RID OF FATIGUE.
DOING WHAT HE ALWAYS DOES -
POPULAR AS EVER.
THAT'S HARADA-SENSEI FOR YOU.
WHERE'S HE ANYWAY?

WANNA TALK TO HIM?
NO, I BETTER NOT.
I WANT TO GO VISIT ELSE-WHERE FOR A BIT...
CHATTER
CHATTER
CHATTER
WAITING ROOM OF MEIJIN SUOU HISASHI.
EH?
LOGGED IN TO NICO DOUGA.
BUT YOU GET LOGGED OUT RIGHT AFTER?
KICKED OUT FORCE-FULLY?
SUDOU-KUN, YOU, TOO, TURN OUT UNEXPECTEDLY KIND, CARD BOY. ♡
IT'S JUST I'LL BE THE CHALLENGER NEXT YEAR, SO!
YOU GOT IT ALL WRONG!
YOU GUYS ALL CAME FROM TOKYO, RIGHT?
YEAH!
SURPRISINGLY ENOUGH, SUOU-SAN IS WELL LOVED.
BY KOUHAIS
YES! BECAUSE YOU CAN ALWAYS GET SWEETS IF YOU'RE AROUND SUOU-SAN, RIGHT?

AH, FORGET IT...
THERE'S THIS THING CALLED PREMIUM MEMBERSHIP...
PREMI-UM.
PREMI
WAITING ROOM OF THE CHALLENGER
INOKUMA HARUKA
MOM, WIN THE NEXT ONE.
EAT THIS ONIGIRI.
HERE, EAT IT.
HEY, JIN...
SUCK SUCK
WE GOTTA WEAN YOU ALREADY, YOU KNOW...
EAT IT.
AH, WE GOTTA CHANGE THE DIAPER, TOO.
MOM SURE HAS IT TOUGH, HUH...
I'll do it.
EAT IT.
KNOCK KNOCK
G-
THANKS, AKI.
GOOD AFTER-NOON.

BE・LOVE コミックス

ハルコイ

末次由紀

BE・LOVE初コミックス。愛あふれる珠玉の短編集！

大好評発売中

BECAUSE THIS IS LIKELY
MY LAST MATCH FOR THE QUEEN TITLE!
I'M SURE IN THE
YOU REALLY ARE INCREDIBLE
RION-CHAN
THE FIRST MATCH WAS SO CLOSE!
WATCH ME REALLY CAREFULLY.

WAITING ROOM OF QUEEN WAKAMIYA SHINOBU
SILENCE
POUR POUR
MUTTER
MUTTER
Towel to keep the clothes clean
MUTTER
MUTTER
MUTTER
START
ALTHOUGH IT'S ALWAYS THIS WAY, BUT OUR ROOM REALLY IS QUIET, ISN—
IT WAS AMUZING.
REALLY AMUZING.
THAT WEIRD FORMATION WAS INTERESTING, TOO...

NORMALLY, HER FORMATION IS DIFFICULT TO HANDLE...
AND LIKE THIS.
IN THE NEXT MATCH,
DON'T PRACTICE YOUR SWING WHILE HOLDING CHOP-STICKS!
AND I'LL GO FOR THE CARDS LIKE THIS.
I'LL SWING LIKE THIS.
7
...BUT INTEREST-ING...
...HOW EXACTLY I'M CONNECTED TO THE CARDS.
BECAUSE I CAN CLEARLY SEE...
...AND STRONG.
SHE'S INTEREST-ING...
AND IT'S FUN.

BUT HONESTLY.
CHOOSING SUCH A LONG-SLEEVED KIMONO... MOTHER REALLY UNDERSTANDS NOTHING IN KARUTA.
ポン ポン
OH, WHAT ARE YOU DOING, SHINOBU!
THE SLEEVES ARE LONG, SO DON'T SWING THEM AROUND.
SORRY.
AH.
BUT YOU'RE NO BETTER, TO BE SURE, AGREEING TO WEAR THIS HEAVY KIMONO WITHOUT A SINGLE COMPLAINT...
I HOPE THIS WON'T STAIN.
I'LL NEED TO CONSULT WITH THE DRAPER'S ON THIS...
I'M QUITE STRONG AFTER ALL.
IT'S FINE.
HIDAKA-SAN, THE OWNER OF THE DRAPER'S SHOP THAT MADE THAT K MONO OF YOURS, IS HERE TO WATCH YOU, TOO
IT'D BE A PROBLEM IF YOU WEREN'T.
SAID HIDAKAYA-SAN IS THE PRESIDENT OF THE KYOTO DRAPERY ASSOCIATION.
WHICH HAPPENS TO BE MOTHER'S VALUABLE FAVORABLE VOTING CONSTITUENCY.

SHE IS A POLITICIAN,
AND YOU'RE HER PRETTY BILLBOARD.
EH?
.....
!!!
WHAT'S WITH THE LONG FACE?
AFTER ALL, THERE IS NO WAY MOTHER WOULD BUY SUCH AN EXTRAVAGANT KIMONO FOR YOU JUST OUT OF THE DESIRE TO SUPPORT HER GRAND-DAUGHTER, NOW IS THERE.

KNOCK
コンコン
EXCUSE ME~
WHO MIGHT YOU BE?
AH, I'M...
I'M HERE TO GIVE A BIT OF ENCOURAGE-MENT,
OR RATHER TO GIVE A LITTLE PRESENT TO SHINOBU-CHAN.
CHIHAYA!
SIT DOWN!
CALLING ME BY THE NAME ALL OF A SUDDEN?!
EH?! AH?!
TH-THANK YOU!
YOU CAME HERE ALL THE WAY FROM TOKYO?
please accept this
YOU REALLY HAVE TOO MUCH FREE TIME ON YOUR HANDS, EH
HARADA-SENSEI IS MY KARUTA MENTOR, SO..
YOU DIDN'T COME HERE TO CHEER FOR ME FIRST AND FORE-MOST?!

Huh?
RIVALS? RIVALS?
DON'T YOU THINK CALLING ME YOUR RIVAL IS UNDERTAKING TOO MUCH WHEN YOU COULDN'T EVEN OVERCOME THE EASTERN QUALIFIER?
A FRIEND?
E-Eh?
IT CAN'T BE HELPED!
I CAN SINCERELY SUPPORT HARADA-SENSEI,
BUT BOTH YOU, SHINOBU-CHAN, AND INOKUMA-SAN ARE RIVALS TO ME!
WHAT?!
SO YOU DON'T WANT THESE SNOWMARU DORAYAKI THEN?!
I WANT THEM!
SHINOBU IS ACTUALLY TALKING WITH HER WITHOUT BEING MEAN OR SARCASTIC.
TEARRR
AND I'M GONNA EAT THEM NOW!
12
IN THE MATCH WITH THE QUEEN TITLE AT STAKE!
LET'S PLAY KARUTA TOGETHER AGAIN SOMETIME!
WHEN?

.....
YOU KNOW, I, TOO, WANTED TO WIN AND COME HERE AS A PLAYER ...
BUT THE EASTERN QUALIFIER OVERLAPPED WITH OUR SCHOOL FIELD TRIP...
OH, AND ALSO ...
A FRIEND OF MINE SAID...
.....
SCHOOL FIELD TRIP?
B-BUT...
TASUKI?
BES DES. WE HAVE NO TASUKI.
THAT KIMONO HAS VERY LONG SLEEVES. IT WOULDN'T LOOK GOOD IF THEY WERE TO BE HELD WITH A TASUKI.
...IT WOULD BE EASIER FOR YOU TO PLAY IF YOU PUT ON A TASUKI.

IT IS TIME!

PLAYERS, PLEASE PROCEED TO THE URAYASU ROOM!

!?

SHE'S NOT VERY SOCIABLE
HER MANNERS ARE LACKING SOMETIMES.
AND SHE'S NERVOUS BEFORE THE MATCH, SO PLEASE FORGIVE HER.
WHA...
.....
SLAM

CONSIDERING THAT THE STALEMATE IN THE FIRST MATCH CAME DOWN ALL THE WAY TO LUCK OF THE DRAW,
THE PLAYERS CAN'T RELAX THEIR GUARD EVEN FOR A SECOND.
IN OUR SECOND MATCH, BOTH PARTICIPANTS KEEP TAKING THE CARDS WITH SHARP SWINGS.
ON THE SCREEN:
COOL
IS HE STRONG IN KARUTA?
WATARAI-SAN WAS MORE AMAZING
OH NO I THINK I LIKE HIM A BIT
COMMENTARY TO THE SECOND MATCH IS GOING TO BE PROVIDED BY ISE-SENSEI, THE PRESIDENT OF THE KYOTO MYOUJOU KARUTA SOCIETY
SHE WAS A SPECIAL GIRL RIGHT FROM THE TIME WHEN WAKAMIYA-SENSEI, KYOTO CITY COUNCILOR, BROUGHT HER TO OUR SOCIETY.
CONCILOR WAKAMIYA'S WORK IN CULTURE AND EDUCATION INFLUENCED HER GRANDDAUGHTER AS WELL!
HOW MARVELOUS!
I feel reassured
THE QUEEN HAD MADE CLASS A IN THE PERIOD WHEN SHE WAS STILL AFFILIATED WITH YOUR KYOTO MYOUJOU SOCIETY, AM I RIGHT?
YES, THAT IS R.GHT.
SHE'S STRONG!
A 10 YEAR OLD WON CLASS B?!
THIS IS THE BIRTH OF THE YOUNGEST CLASS A PLAYER EVER!

IT'S QUITE A BIG DEAL IN THE KARUTA WORLD.
YES, SHE HAS, MOTHER.
SHE HAS BECOME A CLASS A PLAYER AND ALSO RECEIVED DAN 4?
I HEARD FROM ISE-SENSEI THAT AFTER THIS WIN
THERE IS EVEN A NOTE ABOUT HER IN THE NEWSPAPER.
Here

GOOD TO KNOW.
SHE HAS THE TALENT FOR IT THEN.

THERE WAS NO WARMTH IN GRANDMOTHER'S WORDS...

"IT'D BE A PROBLEM IF YOU WEREN'T STRONG."
"YOU'RE HER PRETTY BILLBOARD."
AND...
"NOT THERE WAS DISAPPOINTMENT."
"SCHOOL FIELD TRIP."
NOTHING...
THERE WAS NOTHING.

IT CAN BE SAID THAT THE CARDS THAT HAD BEEN DRAWN SO FAR WERE ALMOST EXCLUSIVELY FROM INOKUMA'S FORMATION,
10 CARDS LEFT FOR INOKUMA, 15 FOR THE QUEEN
INOKUMA-SAN ISN'T LOSING CARDS FROM HER OWN FORMATION ANYMORE
Huff
ONE CARD AT A TIME
CARD BY CARD.
BUT DESPITE THAT IT'S INOKUMA-SAN WHO IS IN CONTROL OF THE GAMEFLOW RIGHT NOW.
YES, IT IS THEY'RE BOTH ARE THE TYPE TO WAIT AND SPRING INTO ACTION ON THE DECISIVE SYLLABLE EXCEPT FOR MULTISYLLABLE CARDS WITH LONG DECISIVE SYLLABLES.
IT IS UNUSUAL FOR THE QUEEN TO LET HER OPPONENT GET 5 CARDS AHEAD, IS IT NOT?

WITH HIKOTA-SAN'S READING
NAGANO-SAN WON'T USE CATEGO-RIZING
FOR NOW I JUST NEED TO KEEP LISTENING TO THE SOUND CAREFULLY AND THEN MOVE IN FOR THE KILL
No-
ga-
karuta
THE SCORE DIFFERENCE IS WIDENING
ON THE 'GA' SYLLA-BLE!
I CAN TAKE 'NAGAKA' AND 'NAGAGA'
WHAT SPEED!

SHINOBU-CHAN...
.....
"YOUR GOLDEN AGE HAS ONLY JUST BEGUN!" IS WHAT YOU WANTED TO SAY BY THAT, RIGHT?
YOU'RE STILL SO STRONG, HARUKA-SAN.
WHY?
IT LOOKS LIKE I HAVE ONLY THE "NOW".
ONLY NOW...
...TO REALLY GIVE IT EVERYTHING I'VE GOT.
ONLY THE "NOW"...
BECAUSE THIS IS LIKELY...
...MY LAST MATCH FOR THE QUEEN TITLE.

I KNOW IT MAY BE TOO PRESUMPTUOUS OF ME,
BUT I WANT TO MAKE A MIRACLE HAPPEN.
WHO LOVED KARUTA ALL THEIR LIFE...
THE MIRACLE FOR THE WOMEN

LET'S PLAY KARUTA AGAIN
WITH THE QUEEN TITLE AT STAKE!
.....
IT'S STILL POSSIBILE TO BEGOME THE QUEEN!
...PROVING THAT EVEN WITH 3 CHILDREN,
CHAN...

WHAT ARE YOU DOING SHINOBU!
I CAN'T BELIEVE THIS
HEAVY ...
THAT KIMONO IS WEIGHTING HER DOWN.
SHINOBU-CHAN.
I...
...HAVE BROKEN MY PROMISE TO HER.

AND AS USUAL, YOU CAN NEVER TELL WHAT THE MEIJIN IS THINKING FROM HIS KARUTA
HAGADA-SENSEI'S ON A ROLL!
SUCH A GRACIOUS TAKE!
HAGADA SENSE DOESN'T LET HIS FEET MISLED AND THE GAME IS GOING IN HIS PACE!
ふぅ
ふぅ

FLIPPANT YOU MAY BE ABOUT THIS
I'LL KEEP PLAYING MY KARUTA.
BOTH THE WIN AND
THE CONTROL OF THE GAME
AND I'LL TAKE FROM YOU
SUCH A CLOSE TAKE!
AND STILL

THE QUEEN CANNOT SEIZE BACK THE GAME CONTROL AFTER SHE LET IT SLIP ONCE
THIS IS STRANGE.
SOME-THING'S WRONG
THIS IS A PAINFUL DEVELOPMENT FOR QUEEN WAKAM YA
WRONG.

"THIS GIRL IS SO STRONG THAT SHE IS LIKELY TO STAND IN A CLASS OF HER OWN IN THE SOLITUDE OF STRENGTH."
ISE-SENSEI,
ISE-SENSEI.
YOU'RE A LIAR!

I CAN'T BELIEVE IT!
I CAN'T BELIEVE THAT THIS MOMENT ACTUALLY MARKS...
IF I'M STANDING ALL ALONE BECAUSE MY STRENGTH IS REALLY SO OVERWHELMING...

...THEN SHOULDN'T I BE...
...THE STRONGEST RIGHT NOW?
...THE FIRST LOSS
FOR THE QUEEN!
TBC in the next issue

ちはやふる

Poem 127

末次由紀

クイーン戦
一首かるた
ン位決定戦
FOR QUEEN WAKAMIYA SHINOBU IN THE QUEEN TITLE MATCHES!
THIS IS THE FIRST LOSS
ON THE SCREEN: SHE WENT AND LOST-! SO SHE'S NOT INVINCIBLE SHE FELL TO PIECES IN THE END I WIN 1 LOSS FOR EACH OF THEM THAT MOTHER'S BADASS COLOR ME INTRIGUED
HER WINNING STREAK
HAS ALSO BEEN STOPPED!
SHINOBU-CHAN?!
Gho
Gho
WHAT'S WRONG WITH YOU,
No way...
Eh!

カタッ
カタッ
1
2
3
4
5
AFTER THE MATCH IS OVER, THE CHECK IS CONDUCTED TO CONFIRM THAT BOTH PLAYERS TOGETHER USED STRICTLY 50 CARDS IN TOTAL
C-
CARDS
THE CARDS
AH

WAIT
WAIT
WAIT...
PLEASE WAIT!
WHAT CARDS DID I HAVE STILL LEFT IN THE END?
WHAT CARDS WERE TAKEN FROM ME TO LEAD TO THIS LOSS?
COLLECTING

EVERY BODY
IS THE DUTY OF THE WINNER.
...DON'T LEAVE ME...

Hisakata
no-
SO INOKUMA WON
DRAMATIC DEVELOP MENT...

IS HE SERIOUSLY NUTS?
THE MEIJIN REALLY IS OUT OF HIS MIND?!
HEY, HEY.
Gho
THE MATCH FOR THE MEIJIN TITLE IS STILL ONGOING
HARADA, DAN 6, IS IN THE LEAD.
Yo wo kome-te~
IN THIS MATCH, TOO,
SOMEHOW OR OTHER ...
WHAT WE HAVE IS...
A- AND...

THE CHALLENGER EMERGES VICTORIOUS!
FOR BOTH THE MEIJIN AND THE QUEEN SUFFERING ANOTHER DEFEAT
WILL SPELL THE END!
THIS IS CHECKMATE FOR THEM!
HARADA-SENSEI DID IT!
BOTH THE MEIJIN AND THE QUEEN LOST BY 4 CARDS
SUOU-SAN ADJUSTED THE SCORE TO MATCH THE ONE IN THE QUEEN'S GAME..
...EVEN IN THIS ROUND, AGAIN.
HUH?!
CHIHAYA?!
SHINOBU-CHAN!

KANA-CHAN!
I NEED YOUR HELP!
CHIHAYA-CHAN, WHAT HAPPENED TO MAKE YOU COME HERE IN YOUR SOCKS?
KANA-CHAN, I NEED YOUR HELP
PLEASE COME WITH ME TO WHERE SHINOBU-CHAN IS
SHINOBU-CHAN.

30
SEE THE YOUNG ONE
SO MUCH GRATING NOISE.

CHEERING, HOPES...
EVERYTHING IS NOISE.
ドン
SHINOBU!
ドン
OPEN THE DOOR!
ドンドンドン
Huff
Huff
Huff

WHAT'S WRONG WITH THE QUEEN?
THE QUEEN IS THE STAR OF THE KARUTA WORLD.
IT'S BAD FOR THE IMAGE IF SHE LOSES EASILY.
INOKUMA-SAN IS TOO ZEALOUS AND CLEARLY OVERDOING IT
IT ISN'T VERY GOOD FOR US, IS IT, PRESIDENT MASHITA?
I PERSO-NALLY FIND THIS DEVELOP-MENT INTERES-TING
EHH?!
TAKE A LOOK AT THIS!
EVEN AT NICO DOUGA, THE VIEWERS ARE EQUALLY SUPPORTING THE YOUNG QUEEN AND THE MATURE BUT STILL ATTRACTIVE FORMER QUEEN!
Eh
THEY'RE EXCITED FOR THE FURTHER DEVELOP-MENT!
Tablet
ON THE SCREEN:
WHICH ONE DO YOU LIKE BETTER?
THE STRONGER ONE
BOTH ARE BEAUTIFUL
IT S NOT DECIDED WITH THEIR PRETTINESS
OR OUR PREFERENCES

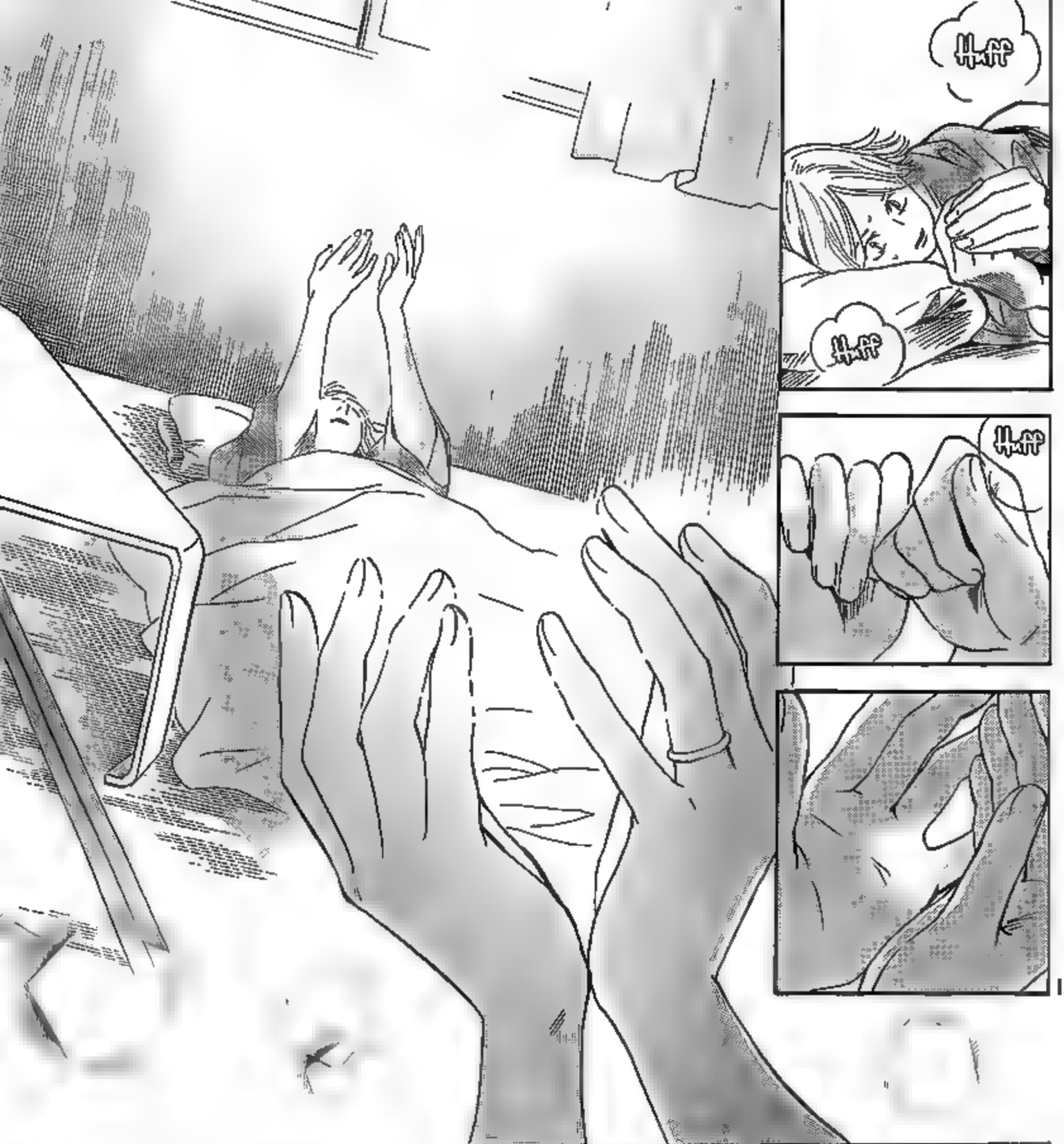
HARUKA-SAN, ARE YOU OK?
I WILL BE ..
IF I JUST LIE DOWN..
WOULD YOU LIKE SOMETHING TO EAT?
YOU SKIPPED LUNCH, DIDN'T YOU.
NO, THANKS ...

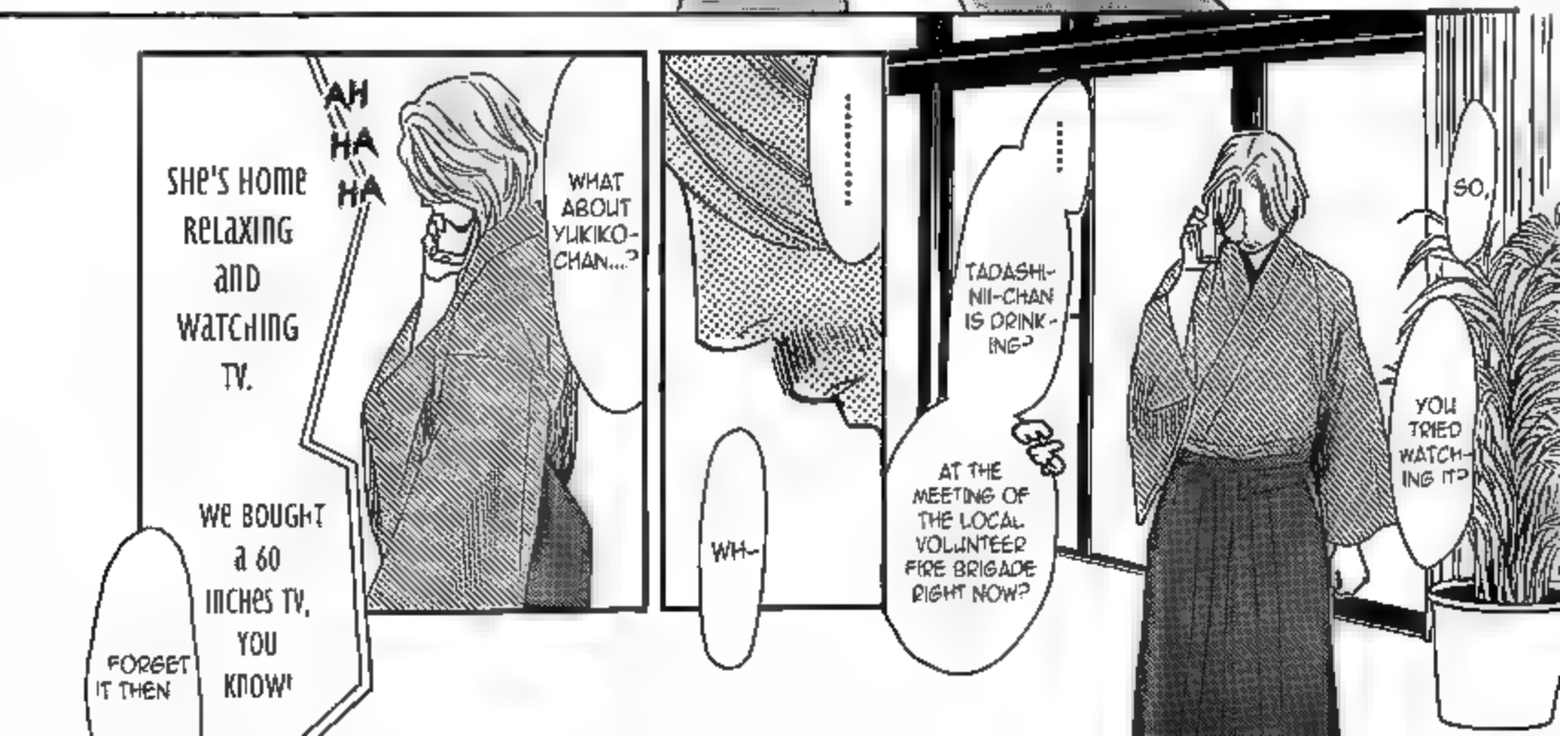
No! I wanna be with Mommy!
Out of the room
BUT...

I FEEL AWFUL WHEN I EAT SOME-THING.
AND I FEEL JUST AS BAD IF I EAT NOTHING, TO BE HONEST...

DURING THE MATCH
I FELT SO LIGHT THAT IT ALMOST SEEMED A LIE.
THANK YOU FOR THAT.
WILL YOU LET ME TRY MY BEST FOR A LITTLE BIT LONGER?
FOR JUST ONE MORE GAME...?

Mama needs to sleep
No! I wanna stay here! Mama!
#7
SHE'S LUCKY.
SINCE BOTH PLAYERS HAVE 1 WIN AND 1 LOSS IN THE QUEEN TITLE MATCH,
THEY CAN REST WHILE THE PARTICIPANTS OF THE MEIJIN TITLE MATCH PLAY THEIR THIRD GAME.
IT MEANS SHE CAN GET ABOUT 2 HOURS OF REST.
SAKURA-ZAWA-SENSEI.
IS HARUKA-SAN REALLY GOING TO BE ALRIGHT?
YES, I THINK SHE WILL.
I DIDN'T HAVE SUCH A BAD CASE OF MORNING SICKNESS WHEN I WAS PREGNANT WITH AKI OR JIN!
WOBBLY
IT MUST MEAN THAT I'LL HAVE THE LONG AWAITED GIRL AT ASTI
#11
SHE WILL BE FINE.
BECAUSE SHE...
...IS THE STRONGEST PERSON AMONG ALL THOSE I HAVE COME TO FIGHT AGAINST UP TILL NOW.
IS WHAT SHE SAID TO ME EARLIER.
EHH?
SHE IS PUTTING OUT BOTH...
SAKURA-ZAWA-SENSEI...
AND HER FEELINGS, TOO...
...HER HEART AND HER BODY...


Huff
Huff
Huff


SO,
YOU TRIED WATCHING IT?
TADASHI-NII-CHAN IS DRINKING?
AT THE MEETING OF THE LOCAL VOLUNTEER FIRE BRIGADE RIGHT NOW?
WH-
WHAT ABOUT YUKIKO-CHAN...?
AH HA HA
SHE'S HOME RELAXING AND WATCHING TV.
WE BOUGHT A 60 INCHES TV, YOU KNOW!
FORGET IT THEN

RIGHT IN FRONT OF HER.
THE AREA OF ABOUT 30 CM
YUKIKO-CHAN CAN ONLY SEE
ALTHOUGH IT'S 60
EVEN THOUGH
HER STRENGTH, SHE'S STILL ONLY A HIGH SCHOOL GIRL, ISN'T SHE.
IT SHAMES
LOCKED THE DOOR...
THE THIRD
TITLE
SERIES IS TO START IN A COUPLE OF MINUTES
PLEASE
GAME HALL.
BU/
SHINO-

AH, I SHOULDN'T HAVE SAID THIS. IT MIGHT PUT MORE PRESSURE ON YOU.
Ah ha ha
Ho ho ho
INDEED, INDEED.
BUT OF COURSE, I WOULD MUCH RATHER PREFER IT TO BE THE KIMONO OF THE VICTOR IN THE END.
BUT THERE IS ALWAYS A SILVER LINING
MY KIMONO GETS TO BE SHOWCASED FOR ALL THREE GAMES!
17
CHALLENGER HARADA, DAN 6, HAS WON 2 MATCHES SO FAR,
SO THE MATCH FOR THE MEIJIN TITLE WILL BE THE FOCUS OF OUR BROADCAST THIS TIME
THE PARTICIPANTS OF THE QUEEN TITLE MATCH ARE RESTING FOR ONE ROUND,
PRESIDENT OF JAPAN KARUTA ASSOCIATION, MASHIDA, DAN 10, WILL KINDLY PROVIDE COMMENTARY FOR THIS MATCH
WILL MAKE HIM THE MEIJIN!
WHICH MEANS ONE MORE VICTORY
THE PLAYERS ARE LINING UP THEIR CARDS. THE THIRD MATCH OF THE SERIES IS ABOUT TO BEGIN
Failed to get the ticket in time, and is watching in the hall of the 1st floor

READERING FOR THE 3RD MATCH PROFESSIONAL READER IGARASHI
WHAT KARUTA
THE THIRD GAME OF THE SERIES EVERYTHING RIDES ON!
THE TWO PARTICIPANTS WILL SHOW US NOW?
SLAP
Uji no kawa-giri~
Asabo-rake~
EH?!
HARADA, DAN 6, SUCESSFULLY PROTECTED IT!
THE VERY FIRST CARD OF THE MATCH, THE MULTI-SYLLABLE "ASABO U"!
EH ...
EHH HHH HHH HH?!
EH?

Yo no naka yo~
HARADA, DAN 6, COVERED THE RIGHT CARD, TAKING IT ON THE "NO" SYLLABLE ..
SINCE THE "YO NO NAKA WA" CARD IS NOT IN THE GAME,
THE MEIJIN MOVED TO COVER THE CARD AS WELL BUT FAILED...
.....
EH?
THIS IS MY FIRST TIME SEEING IT...
AND WHAT POOR EXECUTION ~~~!
THIS IS THE FIRST TIME I'VE EVER SEEN THE MEIJIN TRYING TO USE THE COVER TECHNIQUE.
IT WAS THAT BAD?!
FIRST TIME?!
WHAT'S HAPPENING?
WHAT'S WITH HIM?
WHAT'S GOING ON?
Tsu-

FAST!
Kubo
Kubo
Kubo
BUT MAYBE THE CHANGE WE'RE WITNESSING WAS BROUGHT ABOUT BY THE FOCUS OF THE CAMERA NOW SHIFTING FROM THE QUEEN MATCH TO EXCLUSIVELY THE MEIJIN ONE.
BEEN LAZILY TAKING CARDS IN THE PREVIOUS MATCHES AS WELL,
UNLIKE IN THE FIRST 2 MATCHES, THE MEIJIN IS DISPLAYING ASSERTIVE-NESS, ISN'T HE?
Gio
HIS TURBO MODE, ALWAYS IDLE, IS NOW ENGAGED, SO TO SPEAK.
SIGH

...LOVE MY GRAND-MOTHER...
...FAR MORE...
...THAN I ALWAYS THOUGHT...
I...
EVEN IF SO...
BUT EVEN IF SO...

The middle of the road to a shrine is reserved exclusively for passing of gods.
You shouldn't walk down the middle of the path.
Because ...

Nani-
wa
yata~
OH,
THE MEIJIN MANAGED TO TAKE THIS CARD BY COVERING IT.
Somehow
IN THE THIRD MATCH THE MEIJIN GOES EVEN FOR LONG-SYLLABLE CARDS.
9-20, AND THE SCORE GAP KEEPS WIDENING.
.....

第□期名人戦
記録
MEIJIN SUOU IS DISPLAYING HIS STRENGTH.
THE MEIJIN'S LEVEL OF DETERMINATION AND FIGHTING SPIRIT FOR THE TH RD MATCH, I IMAGE.
HARADA THE CHALLENGER WON THE FIRST 2 MATCHES, WHICH CHANGED
AND I CAN DO IT ON MY OWN, SO DON'T COME IN, MOTHER.
I'LL PUT IT BACK ON, DON'T WORRY.
WHY DID YOU TAKE THE KIMONO OFF?
AH, SHINOBU!
WHERE HAVE YOU BEEN?! I'VE BEEN LOOK NG FOR YOU!
.....
I WONDER IF SHE WAS ABLE TO CALM DOWN.
IT'S NOT AT ALL BAD THAT SHE IS ACTING L.KE A CHILD
EASY EASY
WHAT'S WITH THIS GIRL, FOR GOOD-NESS SAKE!
SO FAST!
NHK-
Sa-
Ōshōsa
ni-

THAT'S WHY HE'S THE MEIJIN.
SHINOBU-CHAN.
HE CAN AFFORD TO RAISE HIS PACE SO DRA-MATICLY?
IT LOOKS LIKE THE MEIJIN WANTS TO WIN THIS ROUND'S MATCH AS QUICK AS POSSIBLE.
WELL, YES, HE CAN
ALTHOUGH I'M LOATHE TO ADMIT IT, BUT

...OUR STRENGTH.
SHINOBU-CHAN,
LET'S SHOW THEM...
.....
...BUT NOT US.
THEY CAN TRY TO CONTROL WHOEVER...

第□期名人戦
オオー!!
記録
THE THIRD MATCH OF THE SERIES ENDS WITH THE MEIJIN'S LANDSLIDE VICTORY!
17 CARD DIFFE-RENCE!
HE'S STRONG! MAKE NO MISTAKE!
17 CARD DIFFE-RENCE...!
IF HE DOESN'T PLAY AROUND, HE CAN ALWAYS...
...PUT SUCH A WIDE SCORE GAP BETWEEN HIS OPPONENT AND HIMSELF EVEN WITH HARADA-SENSEI AS HIS OPPONENT...
ON THE WAY TO HIS 5TH TITLE IN A ROW,
THE MEIJIN HAS FINALLY WOKEN UP!

#117
IT'S THE QUEEN.
HOW'S SHE DOING?
INOKUMA WAS IN CONTROL OF THE GAME
WHAT WILL BECOME OF HER IN THE THIRD MATCH?
IF SHE LETS HER YOUTH UNDERMINE HER, SHE'LL LOSE
SHE LOOKS GLOOMY.
WHAT WILL HAPPEN NOW?
SHINOBU-CHAN!
#117
WE'VE MADE YOU A TASUKI!
IN A HURRY
HUH?
I'LL PUT IT ON YOU, OK?
I WAS TOLD THAT YOU PUT IT IN THE SAME WAY EVEN IF THE KIMONO IS A REALLY LONG SLEEVED ONE.
It matters not
CHIHAYA..
WHAT DID YOU WISH FOR,
AT THE SHRINE?
TIGHTENS
Sh-Shinobu is letting her do as she pleases?!
ヒッ
ヒッ
ヒッ

He he
I WISHED FOR HARADA-SENSEI TO BE ABLE TO BRING OUT HIS FULL STRENGTH.
SHOU-LDN'T YOU PRIORITIZE CHEERING FOR ME FIRST?!
AS FOR MY WISH...
WHAT I PROMISED AT THE SHRINE IS...

THAT, WITHOUT FAIL, I WILL COME...
...FOR ALL OF MY FRIENDS.

ちはやふる

Poem 128

末次由紀

PLEASE PROCEED TO THE GAME HALL.

PARTICI-PANTS!

むくり

Wife

HEY.

WEAR THIS.

I'M SORRY TO DISTURB YOU, BUT HERE...

モコ

THE QUEEN TITLE MATCH SERIES
GAME 3
THE MEIJIN TITLE MATCH SERIES
GAME 4
ALRIGHT, EVERYBODY.
LET'S GO, SHALL WE.
ONLY ONE MATCH IS LEFT.
TAKING HIS STAMINA ISSUE INTO CONSIDERATION...
FOR A BEAR, HE SURE PUT HIS BRAINS TO A GOOD USE, HUH.
AS I SUSPECTED HE THREW THE THIRD MATCH.
THE FOURTH MATCH IS WHERE HE WANTS TO SEIZE THE VICTORY.
WHY ...
Wife doesn't really understand
"ONLY ONE MATCH IS LEFT."
HARADA-SENSEI...
ARATA, IF YOU DON'T REST PROPERLY, YOU WON'T GET BETTER!
AND YOU WON'T BE ABLE TO PARTICIPATE IN TOMORROW'S TOURNAMENT.
UH-HUH...

WHY AREN'T YOU READING IN THE MATCH.

NICE TO MEET YOU.

So lovely ♡

COMMENTARY TO THE FORTH MATCH WILL BE KINDLY PROVIDED BY

A PROFESSIONAL READER AND A FORMER QUEEN YAMASHIRO KYOUKO-SAN.

KYOKO-TAN?! CURSE YOU!!

BUT I STILL LOVE YOU!!! ♡

WELL THEN, LET US BEGIN THE FOURTH MATCH.

A bow to the opponent

A bow to the reader and observers

A bow to the refferee

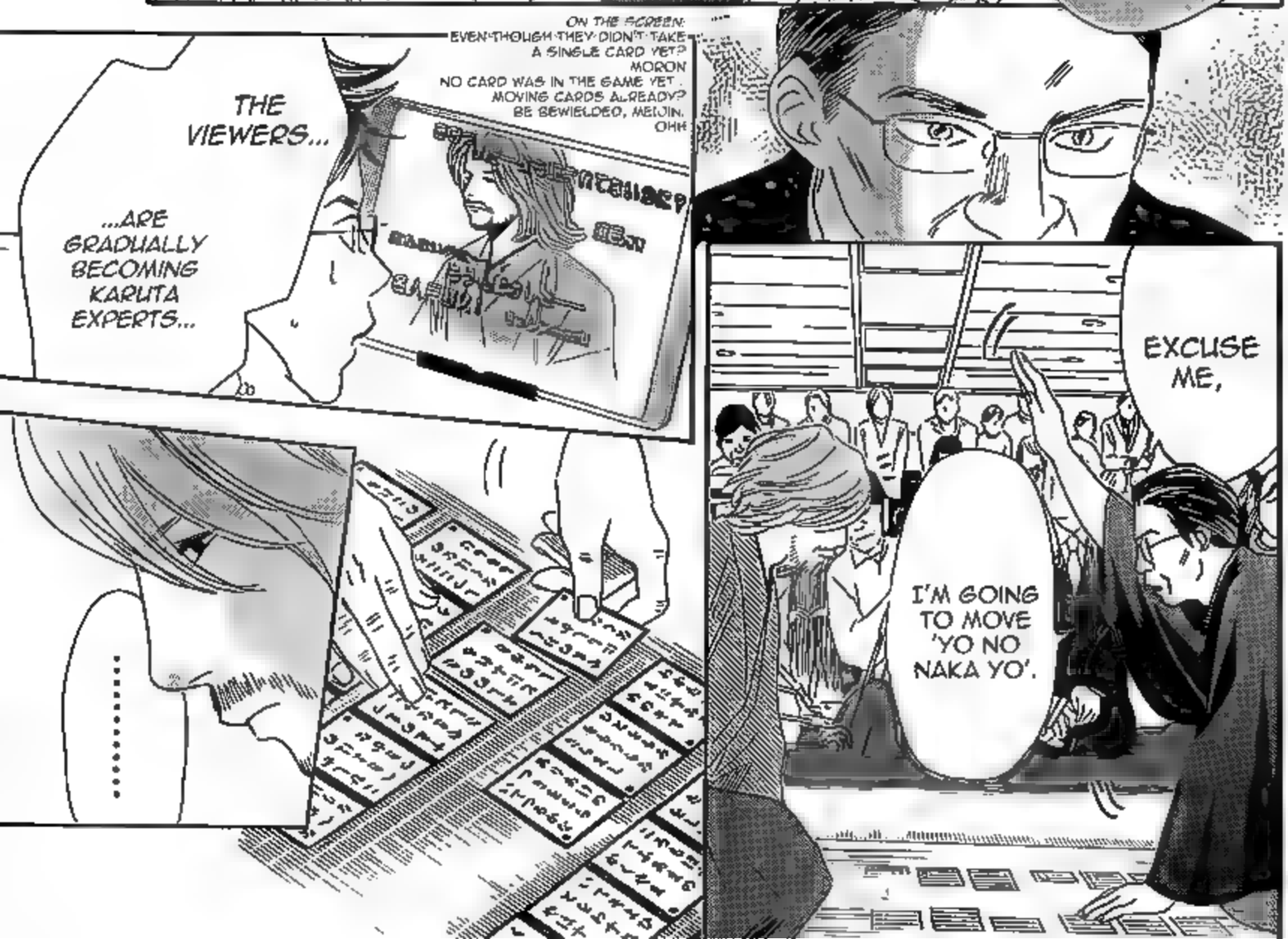
CONNECTION

WHAT KIND OF KARUTA IS HE GOING TO PLAY?
HARADA'S FORMATION
SUOU'S FORMATION
...CHANGED HIS CARD ARRANGEMENT DRASTICLY.
FOR THIS ROUND, HARADA-SENSEI...
Nani-
wazu
ni-
Fuyu-
yomo-
ri-
Sakuya
kono
hana-
PROFESSIONAL READER
KOMINE KAZUMITSU
DAN 8
ENCORE PERFORMANCE
TODAY

TODAY'S MOST IMPORTANT MATCH...
Ima wo haru be to~ Sakuya kono hana~
Ima wo haru be to~
Sakuya kono~~~ hana~~~
...ON WHICH VICTORY OR DEFEAT RIDES.

DEAD CARD.
Akenu-reba~
Kaku to dani~
DEAD CARD.

ANOTHER DEAD CARD!
Ima wa tada~


THE VIEWERS...
...ARE GRADUALLY BECOMING KARUTA EXPERTS...
ON THE SCREEN:
EVEN THOUGH THEY DIDN'T TAKE A SINGLE CARD YET?
MORON
NO CARD WAS IN THE GAME YET.
MOVING CARDS ALREADY?
BE BEWILDED, MEIJIN.
OHH
.....
EXCUSE ME,
I'M GOING TO MOVE 'YO NO NAKA YO'.

Konu hito wo~
DEAD CARD.
I'M GOING TO MOVE 'CHIGIRI O'.
MOVING THE CARDS AGAIN?
.....
NOW, THIS IS A MILD BREACH OF ETIQUETTE.
記録
Mu~
WAS I WAITING FOR IT!!!
rasame no~
A DEFINITE BREACH OF ETIQUETTE...!
B-
BUT ...
HE TOOK IT...!
HE TOOK A ONE-SYLLABLE CARD FROM SUOU-SAN!

THE VERY FIRST ALIVE CARD OF THE MATCH YOU WANT TO BE YOURS NO MATTER WHAT...
AND HE HAS TAKEN IT!
He wasn't even that fast
IT'S WORTH MAYBE THREE ORDINARY CARDS.
THE FIRST CARD THAT CAN GIVE YOU THE MOMENTUM FOR THE MATCH..
HE WAS LYING IN WAIT FOR IT.

Ko-
ba-

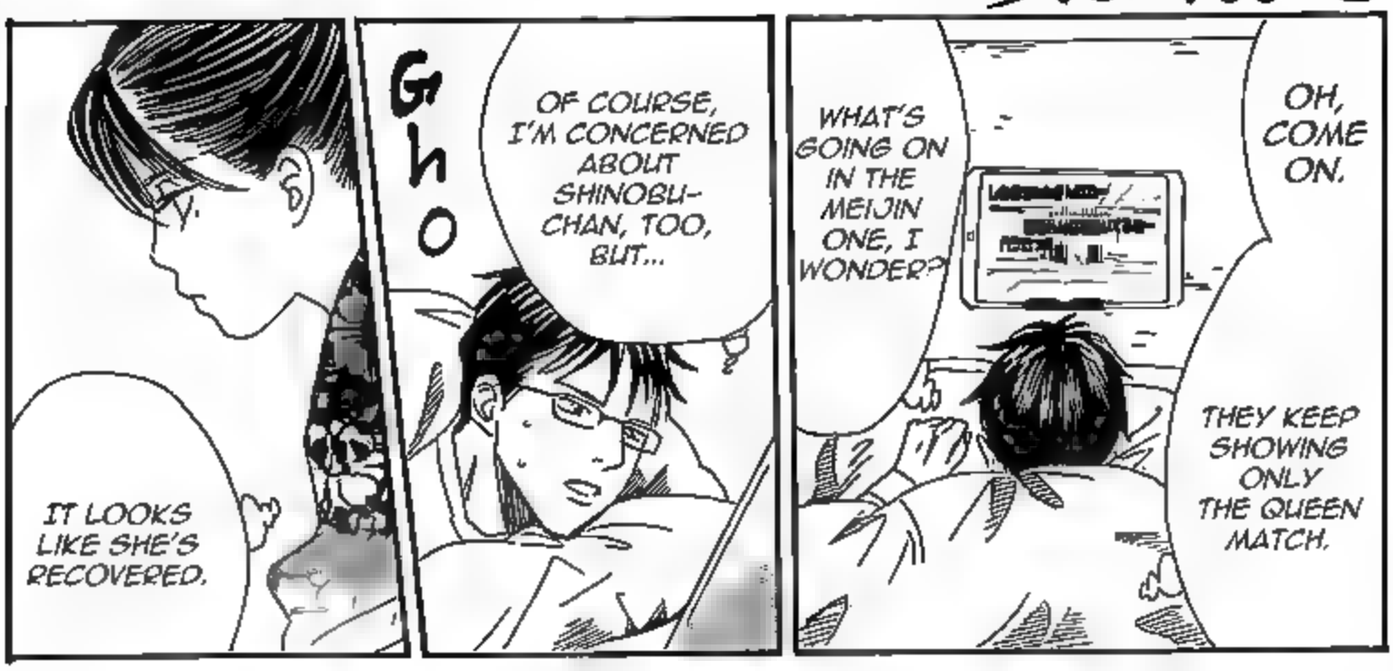
AH,
THE CAMERAS WERE FOCUSING ONLY ON THE QUEEN MATCH,
SO WE CAN'T GET A SLO-MO REPLAY .
WHICH ONE OF THEM TOOK IT?!
saki
no~
TO THE NAKED EYE, THEY TOUCHED IT AT THE SAME TIME
IF MY JUDGE-MENT IS REQUEST-ED,
IT WAS THE MEIJIN'S TAKE, BUT .
WHICH ONE?!

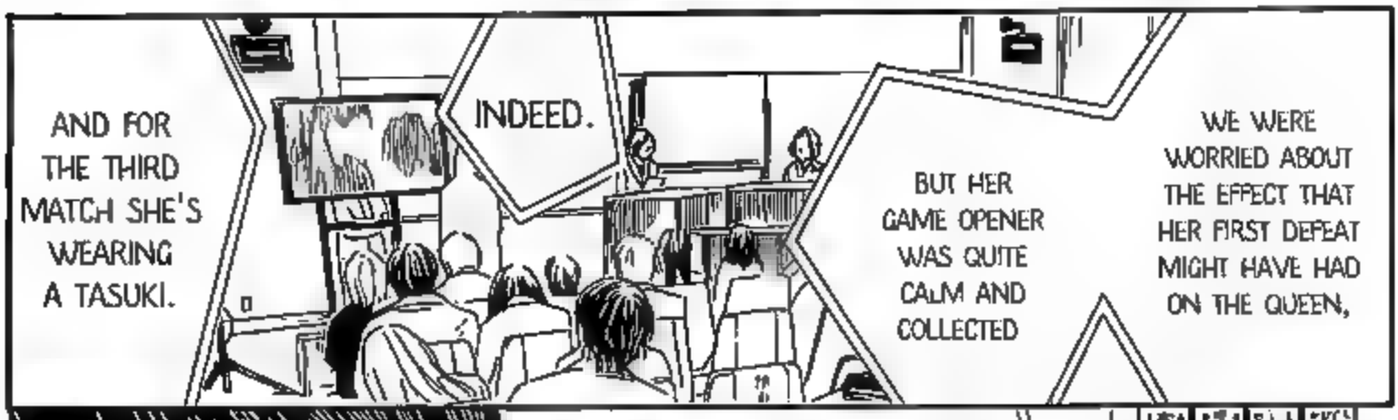
HARADA-SENSEI IS AMAZING!
ISN'T THE MEIJIN GOING TO OBJECT?
IT'S HARADA-SENSEI'S TAKE!
HARADA-SENSEI OVERTOOK HIM WITH A HIGH SPEED SWEEP
WHICH IS FASTER TO EXECUTE THAN A TAP.
THE MEIJIN TENDS TO TAKE CARDS WITH TAPS.
THIS EARLY IN THE GAME, THERE ARE STILL A LOT OF CARDS IN THE PLAYERS' FORMATIONS
CONSE-QUENTIAL TAKES!!!
I'VE NEVER SEEN THE MEIJIN ATTEMPTING TO CONTEST A CARD, YOU KNOW
13
IT'S NOT JUST THE FIRST CARD HE'S GUNNING FOR, HUH...
.....
OVER THE ENEMY FORMATION.
THAT PERSISTENT OBSESSION

IT MESSES UP YOUR MEMORY!
IT'S SO NASTY!
HE MAKES IT SO DIFFICULT TO TAKE CARDS!
AND MOVING HIS OWN CARDS AROUND...
AT THE SAME TIME INTRODUCING DISTURBANCES INTO IT BY MEANS OF SENT CARDS
ATTACKING THE ENEMY FORMATION ON EVERY TURN,
MEMORY...
IT'S WHAT HARADA SENSEI ALWAYS TALKS ABOUT
WITHOUT COMMITTING THE PLACEMENT TO YOUR MEMORY, YOU STAND NO CHANCE!
ONCE YOU'VE FINISHED MEMORIZING, GO ON HARD OFFENSIVE!
MUST COME UP FLOATING IN YOUR MIND'S EYE!
THE CARDS PRESENT ON THE FIELD
WHEN YOU'VE MEMORIZED EVERYTHING PERFECTLY,
MUTTER
MUTTER
MUTTER
MUTTER
MUTTER
MUTTER
MUTTER

HARADA-SENSEI...
...IS TRYING TO SHOW US THE TRUTH OF HIS STATE-MENT...
...BY THE ACTUAL EXAMPLE.
IT'S NOT JUST WORDS.
I MUST TAKE THEM ALL.
MUTTER
THE CARDS FROM THE LOWER RIGHT ROW OF THE ENEMY FORMATION...
MUTTER
IF I DON'T TAKE THE MU-SU-ME-FU-SA-HO-SA FROM THE LOWER RIGHT ROW OF THE ENEMY FORMATION,
MUTTER
I WON'T BE ABLE TO SAY THAT I EVEN ATTACK-ED IT.
MUTTER
MUTTER

...WEAKNESS.


IT LOOKS LIKE SHE'S RECOVERED.
GHO
OF COURSE, I'M CONCERNED ABOUT SHINOBU-CHAN, TOO, BUT...
WHAT'S GOING ON IN THE MEIJIN ONE, I WONDER?
OH, COME ON.
THEY KEEP SHOWING ONLY THE QUEEN MATCH.


AND FOR THE THIRD MATCH SHE'S WEARING A TASUKI.
INDEED.
BUT HER GAME OPENER WAS QUITE CALM AND COLLECTED
WE WERE WORRIED ABOUT THE EFFECT THAT HER FIRST DEFEAT MIGHT HAVE HAD ON THE QUEEN.

WHAT CARD IS SHE GOING TO SEND?
SHE IS TAKING HER TIME TO CONSIDER HER CHOICES THOROUGHLY.

INOKUMA'S FORMATION
OKU
OOE
OTO
WAKAMIYA'S FORMATION
"GOT IT."
ACCORDING TO THE THEORY,
SHE SHOULD HAVE SENT EITHER 'OTO' OR 'OOE' FROM HER LEFT FIELD...
AND IT ALSO LOOKS LIKE SHE'S TALKING TO THEM...
YET SHE KEEPS SENDING SEEMINGLY RANDOM CARDS TIME AND TIME AGAIN...
AH!
PICTURE CARDS?!

SHE'S GUIDED BY THE IMAGES DRAWN ON THE KARUTA PICTURE CARDS?!
IF...
...WERE GOOD FRIENDS..
IF I REMEMBER CORRECTLY, LADY-IN-WAITING KOSHIKIBU AND YUUSHI NAISHINNOU-KE NO KII
I'd really like for them to stop making Fools out of us women, ahh
Men are such nasty creatures
SARUMARU DAYU, ON THE OTHER HAND, IS FROM A DIFFERENT TIME PERIOD..
...AND LOOKS TO BE THE FIRST TO GET SENT OFF..

IF I WERE A CARD...
....WITH JUST A TOUCH ON THE EDGE...
...I, TOO, WOULD LIKE TO BE CLAIMED SO DELICATELY...
BUT IT SEEMS SHE IS BACK ON HER GAME.
FAST!
A VERY PRECISE TAKE, AS IN THE QUEEN'S STYLE.
THERE WERE MOMENTS IN THE SECOND MATCH WHEN HER MOVEMENTS LOOKED SLUGGISH,

S-
SORRY
PLEASE PLACE T TO YOUR S DE
SAKU-
.RAZANA-
'SENSEI?
AH.
...WITH A SOUNDLESS BUT SHARP TAKE FILLED WITH CARE...
HOW FOOLISH OF ME.
IT'S TOO LATE FOR ME...
...BETWEEN MYSELF AND SOMEONE WHO DID BECOME THE QUEEN.
TOO LATE TO HAVE THIS REALIZATION OF THE DIFFERENCES...

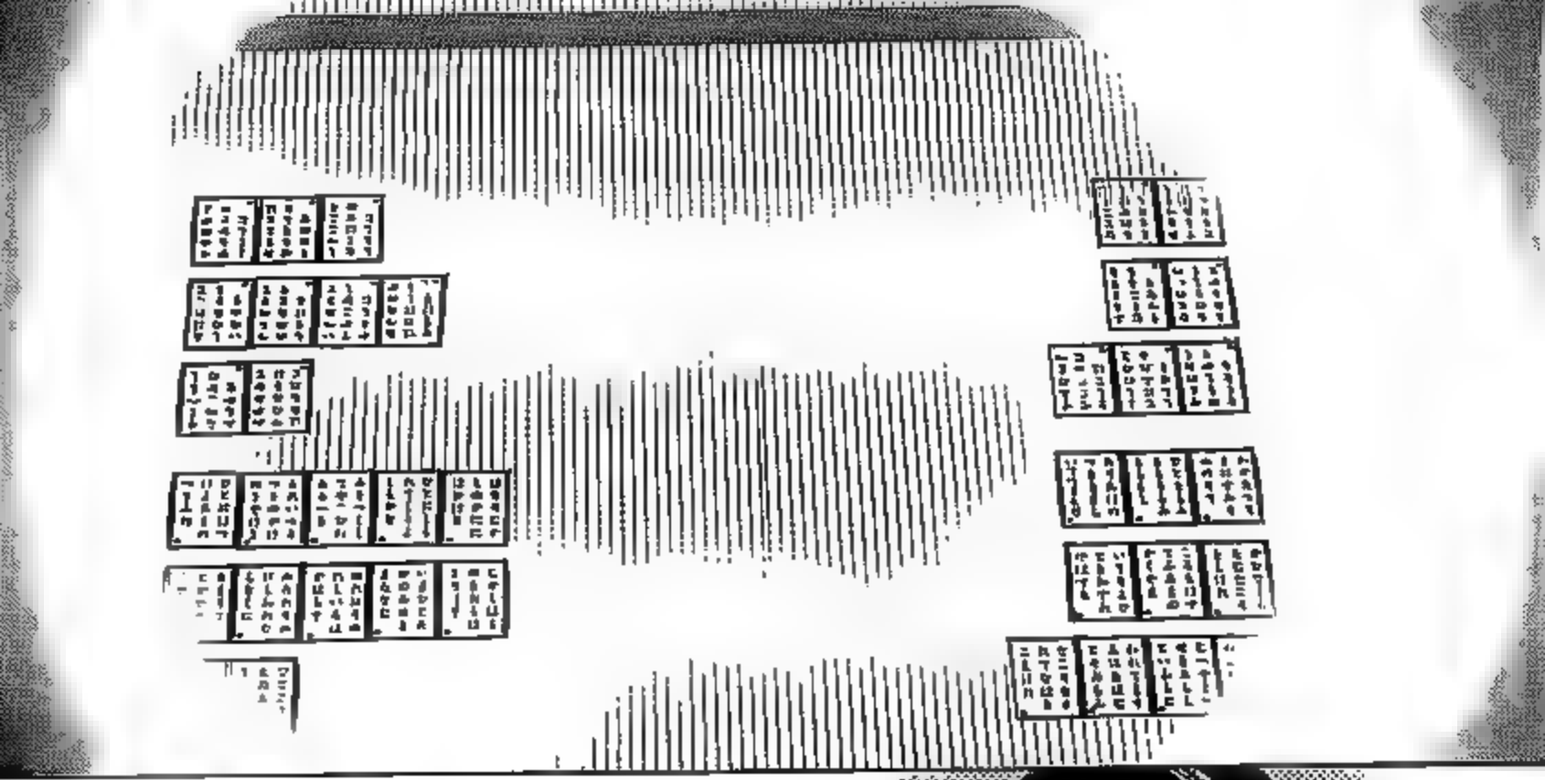
JUST HOW LONELY HAVE YOU BEEN...
JUST HOW MUCH TIME HAVE YOU SPENT PLAYING WITH THE CARDS...
WAKAMIYA-SAN...
23
IT'S ALRIGHT TO SEND ME OVER! I'LL BE BACK IN NO TIME ANYWAY!
NO! I CANNOT BEAR IT! NO!
Ladies and gentlemen you are being noisy
HONESTLY...
MEAN ARE SUCH USELESS CREATURES.
I WANT TO BE NEXT TO KOMACHI-CHAN ONCE IN A WHILE! ♡
WHATEVER
I SHALL SURVIVE WHEREVER!

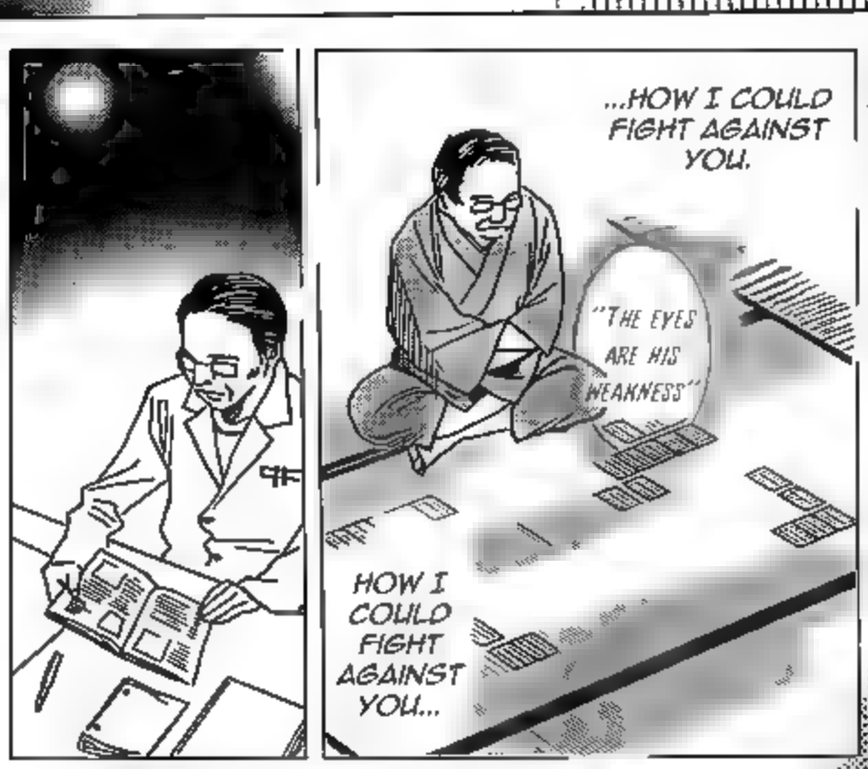
I MISS HER! MISS HER SO MUCH I'M GOING TO DIE!
HO
Hahaha
SO IT WILL BE A LITTLE EASIER FOR YOU NEXT YEAR
IN ANY CASE
IF YOU HAD MATCH AGAINST HIM.
COMPETITION ANYWAY.
COME ON, APATA YOU GOTTA EAT THIS PORRIDGE AT LEAST

HARADA-SENSEI.
HARADA IS LEADING BY 6 CARDS!
HARADA 17 CARDS VS MEIJIN 23 CARDS.
WE HAVE A CLOSE FIGHT IN THE QUEEN TITLE MATCH.
MEAN-WHILE, IN THE MEIJIN TITLE MATCH.
.....
NO-HOLDS-BARRED OFFENSE IS REALLY SHINING!
ON THE SCREEN, BLACK BEAR IS AWESOME!!! HE'S TOO INTENSE WOOOW LIKE A BOSS HARADAAA!
HARADA-SENSEI IS CANCELLING THE MEIJIN'S SHARPNESS...
SURE, THE CARDS THAT GET DRAWN BY THE READER HAVE BEEN MOSTLY FROM THE ENEMY FORMATION,
BUT HARADA-SENSEI IS STILL AWESOME.
A VERY RISKY PLAN, HIGHLY SENSITIVE TO ANY MISTAKES HE MIGHT MAKE
BUT...
THAT INTENSE FOCUS...
HE'S ATTACKING THE ENEMY FORMATION AND MESSING IT UP WITH THE CARDS HE SENDS OVER,
AT THE SAME TIME MOVING THE CARDS IN HIS OWN FORMATION AROUND AND MESSING IT UP, TOO

ATTACK
DISTURB
ATTACK
DISTURB
DISTURB
I WILL MOVE THE CARDS.
ATTACK

THE MEIJIN'S
IS...
HARADA
SENSEI.
EYES.
BUT
THAT'S
NOT IT.
AT FIRST
I THOUGHT
HE JUST
OF VISION.





ON THE BOOK: NEURO-OPHTHALMOLOGY FOR CLINICIANS 3RD EDITION

ON THE BOOK: CLINICAL OPHTHALMOLOGY

AND SINCE YOU SIT IN THIS SEAT,
GET READY ...
...FOR YOUR EVERY PECULARITY BEING USED AGAINST YOUSELF BY ME.
I HAVE FULLY RESEARCHED YOUR CARD ARRANGEMENT.
SO I WILL SEND YOU THE CARDS THAT YOU'RE LIKELY TO PLACE TO THE CORNERS OF YOUR FORMATION.
AND I WILL MOVE THE CARDS AROUND CONSTANTLY,
NOT LETTING YOU TARGET ANY OF THEM.

I HAVE ARRIVED TO ONLY ONE ANSWER.
I WILL PLAY DIRTY KARUTA...
...AND I WILL ATTACK.
actually two

I HAVE A PERSON...
...I WANT TO BRING JOY TO.
UNLIKE YOU,
SO I'M TAKING IT FROM YOU,
THE MEIJIN TITLE.

Fly to the big skies!
CLICK
CLICK
The world's most nostalgic amusement parks
...BROAD-CAST.
IT'S NOT ON YET...?
TBC in the next issue